

禮記鄭讀考

禮記鄭讀攷自序

或譏鄭司農注禮記多改字而妄甚哉其誣也壽祺曰
禮記本出孔壁及河閒獻王所得皆古文也其後禮家
授受變爲今文則文字固不能無少譌異矣漢儒傳禮
記四十九篇有小戴氏有慶氏而大戴氏傳記八十五
篇亦閒與小戴相出入劉向別錄有禮記四十九篇其
篇次與今禮記同當卽小戴之本陸德明經典釋文叙
錄以爲他家書拾撰所取不可謂之小戴禮者謂禮記
不得專稱禮與禮十七篇之名相紊也自后蒼戴聖慶
普洎橋仁曹褒馬融盧植諸家之本師承各出傳寫日

繁異同舛差豈一而已鄭注所引或作某或爲某者是也鄭所改讀略有四例有承受經師者有援據別本者有稍合經典以訂之者有輒下已意審覈聲音訓詁以定之者前三例居十之八九後一例纔十之一二耳後漢書盧植傳植上書曰臣少從通儒故南郡太守馬融受古學頗知今之禮記特多回穴臣前以周禮諸經發起糝繆敢率愚淺爲之解詁然則禮記傳至漢末糝繆固多非宏達大儒孰能正之鄭依盧馬之本爲注注檀弓子顯引盧氏云古者名字相配顯當作韞然則鄭君改讀多從子幹所考之舊安可非哉或問曰鄭於儀禮

詳別古文今文周禮詳別故書或字及杜子春鄭司農
讀論語詳別齊魯古讀然毛詩箋禮記注改讀之文不
盡著所本何也答曰儀禮周禮之古文故書時益漸就
淪亡故載之注中以存舊聞論語自張侯論出三家遂
微惟包周章句列於學官故並考齊古以綴遺緒詩則
魯齊韓並列學官家有其書故箋毛異讀兼采三家不
必盡徵所出也禮記雖未立學官而戴慶橋曹諸儒舊
本傳授甚衆具在禮家觀慶氏禮至晉猶存賀瑒世傳
其業則曹褒所傳禮記可知也橋仁著禮記章句教授
千餘人則橋君學之盛可知也後漢景鸞蔡邕並爲月

令章句則治禮記者之多自名家可知也故鄭注所參取諸家亦不必盡徵所出也然考檀弓其慎也注曰慎當爲引禮家讀然今也衡縫注曰今禮制衡讀爲橫玉藻續綏注曰綏當作蕤明堂位喪大記之綏注皆曰當爲綏讀如冠蕤之蕤周禮夏采注曰士冠禮及玉藻冠綏之字故書亦多作綏者今禮家定作蕤是則鄭氏討論舊本依據禮家之明驗推是而求思過半矣其它旁徵經傳左右采獲皆瞭然眉列無復可疑此鄭君所以網羅斟酌至精卓然爲議禮之宗也而一孔之士乃以鄭好改字動相訾訾所謂是末師而非往古亡從善服

義之公心豈不誣哉豈不誣哉余因專舉鄭注異讀博稽文字證明本源爲禮記鄭讀攷俾流俗不得妄施其謗焉亦欲扶師法正經術繼寡陋存道真云爾福州陳壽祺自序

禮記鄭讀攷後序

陸德明經典釋文引劉向別錄云禮古文記二百四篇
又引陳邵周禮論序云戴德刪古禮二百四篇爲八十
五篇謂之大戴禮戴聖刪大戴禮爲四十九篇是爲小
戴禮後漢馬融廬植考諸家同吳附戴聖篇章去其繁
重及所敘略而行於世卽今之禮記是也鄭君亦依盧
馬之本而注焉喬樅案陸所引別錄古文記二百四篇
當作二百十四篇攷隋書經籍志云漢初河閒獻王得
仲尼弟子及後學者所記一百三十一篇獻之時亦無
傳之者至劉向攷校經籍得一百三十篇因第而敘之

又得明堂陰陽記三十三篇孔子三朝記七篇王氏史氏記二十一篇樂記二十三篇凡五種合二百十四篇隋志所載卽劉向別錄語也晉陳節良周禮論序言戴德刪古禮二百四篇爲八十五篇則所見別錄本已脫去十字其誤蓋不自陸德明始矣漢書藝文志云禮古經五十六卷經七十篇后氏戴氏記百三十一篇七十子後學者所記也明堂陰陽記三十三篇古明堂遺傳王史氏二十一篇七十子後學者所記子後案經七十篇七十當作十七卽漢初高堂生所傳士冠禮等十七篇也藝文志又云禮古經者出於魯淹中及孔氏學七十篇文相似多三十九篇案七十篇亦

當作十七篇古經五十六篇其十七篇與后氏經文相
似故所餘三十九篇名曰逸禮據鄭君六藝論云漢興
高堂生得禮十七篇後孔氏壁中得古文禮五十六篇
記百三十一篇周官六篇其十七篇與高堂生所傳同
而字多異其十七篇外則逸禮是也是其明證矣班志
之禮經十七篇誤倒爲七十篇與別錄之禮記二百十
四篇譌脫爲二百四篇其踳駁正復相似也又徐堅初
學記云漢宣帝世東海后蒼善說禮於曲臺殿撰禮一
百八十篇號曰后氏曲臺記案藝文志言曲臺記九篇
而初學記言百八十篇者蓋合記百三十一篇明堂陰

陽記三十三篇孔子三朝記七篇與曲臺記九篇總計之爲百八十篇皆后氏之學也其王史氏記及樂記不在百八十篇中故初學記又云戴德乃刪后氏記爲八十五篇名大戴禮戴聖又刪大戴禮爲四十六篇名小戴禮其後諸儒又加月令明堂位樂記三篇凡四十九篇則今之禮記也據經典釋文引劉向別錄有四十九篇其篇次與今禮記同名爲他家書拾撰所取不可謂之小戴禮誠以小戴禮止四十六篇別錄益存其真也惟隋志以月令三篇爲馬融所益則殊失攷案鄭君三禮目錄月令篇云此於別錄屬明堂陰陽記明堂位篇

云此於別錄屬明堂陰陽記樂記篇云此於別錄屬樂
記則三篇皆別錄所有安得以爲馬融所增乎攷後漢
書橋元傳云七世祖仁著禮記章句四十九篇號曰橋
君學仁卽小戴之弟子漢書儒林傳所謂小戴授梁人
橋季卿者是月令三篇實季卿所加故別其書曰橋君
學後人以其學傳自小戴故竝此所益三篇亦稱爲小
戴禮耳禮家自后氏後有大小戴慶氏之學大戴又有
徐氏小戴又有橋楊氏之學師承旣已各出文字不無
譌異盧侍中言少從通儒馬融受古學知今之禮記特
多回冗爲解詁二十卷以考禮記失得今馬扶風古學

既不傳而盧侍中所考異同亦無可見然鄭君與侍中俱事扶風所注禮記二十卷卽依盧馬之本是其改讀多從侍中所訂定者閒有參取別本亦皆依援禮家討論舊說固非無徵不信之言則謂鄭學存卽馬與盧之學存焉可也武進臧庸援舊唐書元行冲傳言小戴之禮盧植分合二十九篇而爲說解代不傳習疑盧子幹禮記不與康成本同曲禮正義謂鄭附盧馬之本而爲之注恐未必然不知元行冲所云二十九篇二字乃四之誤禮記四十九篇而解詁祇二十卷故云分合四十九篇而爲說解非盧鄭二家之本有不同也家大人曩

撰禮記鄭讀攷謂鄭所改讀略有四例有承受經師者有援據別本者有稽合經典以訂之者有審覈音訓以定之者每病俗學謏陋不知大儒宏達之指妄相訾議因專舉鄭注異讀欲爲博稽文字疏通而證明之以喬樅喜治三禮之學遂舉以相授俾卒業焉喬樅謹述所聞尋鄭君改讀之例悉心搜討旁徵博引証明本源凡得四百五十條都爲六卷竊以三禮之學周禮則有金壇段懋堂大令漢讀攷於漢儒注經發疑正讀灼然如晦之見明其儀禮漢讀攷段氏僅成士冠禮一篇餘十六篇未成喬樅鄉嘗從事禮經思欲踵爲之稍稍就緒

後閱涇邑胡墨莊觀察儀禮古今文疏義固已先得我心遂專治禮記四十九篇以敬承庭訓之緒惟學識麤淺深恐無裨於前儒然而參稽經籍以求訓詁之原比方聲類以明通假之故守其師法尋厥指歸不爲穿鑿之言亦不存拘牽之見漸爲治此經者嚆矢之先鳴云爾昔

道光十有二年歲在壬辰孟夏之月男喬樞謹敘

禮記鄭讀攷目錄

卷之一

曲禮上第一

曲禮下第二

檀弓上第三

檀弓下第四

王制第五

卷之二

月令第六

曾子問第七

文王世子第八

禮運第九

禮器第十

卷之三

郊特牲第十一

內則第十二

玉藻第十三

卷之四

明堂位第十四

喪服小記第十五

大傳第十六

少儀第十七

學記第十八

樂記第十九

雜記上第二十

雜記下第二十一

卷之五

喪大記第二十二

祭法第二十三

祭義第二十四

祭統第二十五

經解第二十六

哀公問第二十七

仲尼燕居第二十八

孔子閒居第二十九

坊記第三十

中庸第三十一

卷之六

表記第三十二

緇衣第三十三

奔喪第三十四

問喪第三十五

服問第三十六

閒傳第三十七

三年問第三十八

深衣第三十九

投壺第四十

儒行第四十一

大學第四十二

冠義第四十三

昏義第四十四

鄉飲酒義第四十五

射義第四十六

燕義第四十七

聘義第四十八

喪服四制第四十九

禮記鄭讀攷卷一

福州陳壽祺學

男喬樅述

曲禮上第一

官學事師非禮不親○注云學或爲御

案鄭氏禮記注引出本經異文及所改經字凡言或爲某者禮記他本也凡言讀爲某當爲某者皆據經典以定之也

喬樅謹案說文敎覺悟也从教口門尙矇也白聲學篆文敎省據此知敎卽古文學字學記論教學相長引兌命曰學學半廣雅釋詁曰學敎也敎語

也釋名釋言語曰御語也左氏春秋桓十四年鄭伯使其語來盟穀梁作禦莊子漁父篇甚矣子之難語也釋文云本亦作悟是學悟語御訓義並得展轉相通御字蓋語之假借文王世子篇凡語於郊者鄭注以爲語於郊學古者語於郊學皆有行禮之事故云非禮不親也詳見禮堂經說

幼子常視無誑○注云視今之示字

案士昏禮視諸衿鞶注曰視乃正字今文作示俗誤行之

喬樅謹案詩小雅鹿鳴視民不忮箋云視古示字

也孔冲遠詩正義云古文以目視物與以物示人
同作視字賈洛州儀禮士昏禮疏說同攷說文見
部視瞻也从見示聲眡古文視眡亦古字視示部
示天垂象見吉凶所以示人也从二古文三承日
月星也觀乎天文以察時變示神事也段氏玉裁
注云許書當本作所以視人也示視古音同部以
疊韵爲訓喬樅謂視古文眡眡二形知古者瞻視
字作眡眡而以視爲視人字周禮視並作眡可證
也漢書猶多以視爲示視人者使人見之故字从
見其作示者俗所誤行耳

拾級聚足。○注云拾當爲涉聲之誤也。

喬樅謹案匡謬正俗云此言升階歷級每一級則並足然後更登拾者猶言一一拾取而鄭注讀拾爲涉近乎穿鑿顏說非也惠氏棟禮記古義云周書嘗麥解曰王涉階故鄭讀從之洪頤煊讀書脞錄云內則不涉不擻鄭注擻揭衣也正義言於尊所不因涉水不敢揭衣案不涉不擻謂不涉階則不揭衣正義失之惠洪兩說是也攷說文涉徒行瀦水也瀦或礫字各本作厲誤硤履石渡水也涉水者必兩足相隨躡之母敢越歷防失墜也涉階者亦前足

躡一等後足從之併不得相過重蹉跌也淺階之義蓋從涉水而引申之涉古音在第八部拾古音在第七部二部相近故涉字聲誤而爲拾也

一曰涉卽陟之假借說文陟登也从自步自下云陟古文段氏注云上象系高下象可拾級而上又陟下注云尔疋釋詁陟陞也毛詩傳陟升也升者登之假借禮喪服注曰登今文禮皆爲升俗誤已行久矣據鄭注則古文禮皆作登也陟从自步謂緣自而步也自有層次可尋是謂會意

以箕自嚮而扱之。○注云扱讀曰吸謂收糞時也

喬樅謹案扱說文云收也从手及聲是扱本有收
義而鄭君必讀曰吸者以扱字古通插禮問喪扱
上衽謂插衣於帶是也又訓爲引儀禮士冠禮婦
拜扱地謂引手至地是也故於此扱字讀從吸此
鄭君審覈聲音訓詁以定之者也說文吸內息也
从口及聲引伸之爲凡吸取物之義素問離合真
邪論吸則內鍼注云吸謂氣入是也凡氣之出入
噓則散吸則斂吸訓內息是有斂取之義故陸德
明釋文云吸斂也衆經音義四吸古文歛斂二形
歛亦斂也義見後漢書張衡傳注鄭意亦承上文

言勿使其塵全起及於長者之前故云謂收糞時也孔氏正義謂以其穢物少吸然則盡不得爲一扱再扱故讀從吸義尙未瞭

席閒函丈○注云丈或爲杖

喬樅謹案釋文云丈如字丈尺之丈王肅作杖正義據文王世子侍坐於大司成遠近閒三席席之制三尺三寸三分寸之一則三席是一丈故鄭云容丈謂所布兩席相去使容一丈之地足以指畫也王肅以爲古人講說用杖指畫故使容杖也是王肅從禮記或本杖之制長短未詳儀禮喪服傳

曰杖各齊其心此喪杖也禮記王制曰五十杖於家六十杖於鄉七十杖於國八十杖於朝此齒杖也周禮攷工記廬人爲廬器笈長尋有四尺曾尋常有四尺夷尋三尋說文云笈以杖殊人也禮笈以積竹八觔長丈二尺建於兵車虎賁以先驅方言云凡尋柄謂之矜矜謂之杖此兵杖也喪杖最短兵杖最長而齒杖酌乎二者之中當必以丈爲度故字从木丈聲說文云丈十尺也从又持十又云夫丈夫也周制八寸爲尺十尺爲丈人長八尺故曰丈夫則杖之从丈蓋亦以八尺爲率取人身

之長以爲節也續漢書禮儀志云孟秋之月按戶
比民年七十者授之以玉杖八十九十禮有加賜
玉杖長九尺九字今本脫去據太平御覽引補端以鳩鳥爲飾王
子年拾遺錄載糜竺事云今以青廬杖一枚長九
尺呂氏春秋異用篇孔子以六尺之杖諭貴賤之
等辨親疎之義此足知杖之爲制長不踰丈短不
過六尺也

歛髮母髻○注云髻或作肄

案周禮夏官小子羊肆注肆讀爲髻

喬樅謹案說文髻髮也从髟易聲重文髻云髻或

从也聲又云髮髣也从髟皮聲詩君子偕老篇不
屑髣也周禮追師注引作不屑髣也此三家詩之
異文是髣髣字同左傳哀十七年衛莊公見已氏
之妻髮美使髣之以爲呂姜髣注云髣髮也是髣
髮義同髣者髦髮之稱髣或作肆者肆餘也髮之
餘者必垂故鄭君釋毋髣謂勿垂餘如髮也古者
肆肆字多通假周禮小宗伯肆儀爲位注云故書
肆爲肆杜子春讀肆當爲肆儀禮聘禮記侯于郊
爲肆注云古文肆爲肆可証也鄭注周官讀羊肆
爲羊髣髣者髣之假借士喪禮其實特豚四髣去

蹄注云今文髡爲剔剔字乃髡之省文剔說文云
髡髮也髡本鬣髮所爲髮也故古卽假髡爲剔字
跪而還屨○注云遷或爲還

喬樅謹案還旋也旋轉也遷亦旋轉之意國語吳
語彼近其國有遷注云遷轉退也文選西京賦遷
延邪睨薛綜注云遷延退旋也是其義已少儀曰
侍坐於君子君子欠伸運笏澤劍首還屨問日之
蚤莫雖請退可也釋文云還音旋正義云還轉也
謂君子自轉屨也尊者脫屨於戶內是屨恒在側
故得自還轉之然則君子之還屨爲將納屨也此

侍坐於長者屨不上於堂解屨不敢當階禮畢而退爲長者所送不得退於隱辟而著屨故於階側轉屨使稍進前而納之也

共飯不澤手○注云澤或爲擇

喬樅謹案澤擇音同義通故得假借用之射義曰天子將祭必先習射於澤澤者所以擇士也是澤本有擇義鄭不從或本者以澤訓澤沙宜從澤爲正或本乃假擇爲澤字耳少儀曰運芻澤劍首注云運澤謂玩弄也玩弄亦摩莎之意

生與來日死與往日○注云與或爲予

喬樞謹案與予古以同音通用詩干旄何以予之
論衡率性篇作何以與之采菽何錫予之白虎通
攷黜篇作何錫與之皇矣此維與宅漢書郊祀志
下及谷永傳引詩與並作予左氏定十年傳朱其
尾鬣以與之五行志下之上引亦作予論語顏淵
篇君孰與足谷永傳作君孰予足皆其証也

前有士師○注云士或爲仕

喬樞謹案士仕聲同仕卽士之通假隸釋載馬江
碑仕喪儀宗帝堯碑魚師衛仕皆假仕爲士字周
禮地官載師以宅田士田賈田任近郊之地注云

士讀爲仕此又假士爲仕字也

急繕其怒○注云繕讀曰勁

喬樅謹案周禮夏官繕人注云繕之言勁也善也
賈疏云以其所掌弓弩有堅勁而善是繕本有勁
義此言急繕其怒當取急疾堅勁爲義故讀繕曰
勁勁字宜訓爲強正義云急堅也勁利也其義未
協素問腹中論曰其氣急疾堅勁足証急繕卽急
勁古有此語也

交遊之讎不同國○注云交遊或爲朋友

喬樅謹案交遊卽指朋友周禮地官調人云從父

兄弟之讎不同國又云王友之讎視從父兄弟是爲朋友有報讎之義與此朋友之讎不同國合但父母存則不許友以死耳

筴爲筮○注云筴或爲蓍

喬樅謹案筴與蓍義通月令太史覲龜筴注云筴蓍也是已筴又與莢字通少儀莢篇注云莢蓍也是已正義曰謂蓍爲筴者筴以謀筴爲義言用此物以謀於前事也國語晉語決之以卜筮乃公子親筮之注並云蓍爲筮此從禮記或本也

日而行事則必踐之○注云踐讀曰善聲之誤也

喬樞謹案踐善音近古得假借用之毛詩東門之栗有踐家室韓詩作靖云靖善也言有善人可與成爲家室也是以聲近假借也釋文云踐依注音善王如字云履也正義引王肅云卜得可行之日必履而行之踐履也義與鄭異

左右攘辟○注云攘卻也或者攘古讓字

喬樞謹案說文揖攘也攘推也段氏注云古推讓字如此故曲禮注曰攘古讓字許云讓者相責讓攘者推也此從古也漢書禮樂志盛揖攘之容菽文志堯之克攘司馬遷傳小子何敢多攘皆用古

字凡退讓用此字引申之使人退讓亦用此字如
攘寇攘夷狄是也

大夫士必自御之。○注云御當作訝訝迎也春秋傳曰
跛者御跛者眇者御眇者皆訝也世人亂之

喬樅謹案儀禮士昏禮媵御沃盥交注云御當爲
訝訝迎也讀與此同迎訝字惟周禮文作訝他經
皆作御說文訝相迎也周禮曰諸侯有卿訝也从
言牙聲段氏注曰此秋官掌訝職文也詩百兩御
之毛曰御迎也以御田祖箋云御迎也書予御積
乃命于天弗御克奔以役西土御衡不迷某氏皆

訓迎則皆訝之同音假借衛包於尙書改御爲迓
徐鉉遂於說文增迓字云迓或從走按迓俗字在
許後衛包無識用以改經不必增也

立視五嶠○注云嶠猶規也謂輪轉之度嶠或爲紫

喬樅謹案說文云嶠周燕也从佳山象其冠也岡
聲一曰蜀王望帝化爲子嶠鳥故蜀人聞子嶠鳴
皆起曰是望帝也子嶠卽子規杜鵑鳥也嶠規聲
相近故古人假嶠爲規字釋文云車輪轉一周爲
嶠一周丈九尺八寸也正義說同集韻十二齊云
車輪轉一周爲轆通作嶠轆字見玉篇車部嶠蓋

卽轆之消借爲或爲縈者亦以聲相近縈音汝垂切見集韻五支又越縈之縈或音息委切縈垂之縈或音如纍切古音同在十六部又縈字从心縈音才桑才規二切聲與縈同故得通假用之縈陸氏釋文本作縈云縈本又作縈縈縈皆卽縈之俗體

曲禮下第二

大夫則綏之。○注云綏讀曰安安之謂下於心

喬樅謹案古安字多作綏漢人文字尙然儀禮士相見安而後傳言注云古文安爲綏漢書燕刺王旦傳北方以安注云安古綏字是其証也檀弓退然如不勝衣注云退或爲安是安與退同義春秋傳交綏謂兩退是綏亦有退義退猶下也下文國君綏視注讀綏爲安與此義同疏引庾氏曰安頽下之貌蓋執器以心爲平故安之謂奉下於心視瞻以面爲平故安視謂視下於面也

不敢與世子同名。○注云世或爲太

喬樅謹案世太古相通用故太子亦稱世子太字
古與大同左傳昭七年宋樂大心公羊昭二十五
傳作世心左傳文十三年太室屋壞公羊傳作世
室皆其類也

某有負薪之憂。○注云憂或爲疾

喬樅謹案憂疾義同似韵憂通作懣楚詞抽思曰
傷余心之懣懣王逸注云懣病貌孟子公孫丑下
有采薪之憂趙岐注云憂病也釋文爲疾如字本
又作疾音救疾亦病也憂歎聲相近臧琳經義雜

記云注憂或爲疾依釋文當作憂或爲𢇛𢇛字作疾因形近致譌也

苞屨扱衽○注云苞或爲菲

案儀禮喪服杖齊衰章云疏屨者薦蒯之菲也

喬樅謹案注云苞薦也齊衰薦蒯之菲也則苞乃薦之同音假借儀禮既夕記木鐻注云古文鐻爲苞亦以聲近假苞爲鐻字也苞屨者以薦蒯之菲爲屨故或本卽作菲屨禮喪履斬衰用菅杖齊衰用苞不杖齊衰用麻大功用繩小功以下吉屨無絢此其別也

鞶屨素綬。○注云綬或爲幕

喬樅謹案儀禮既夕禮主人乘惡車白狗幣注云古文幣爲幕幕與幕通說文幕覆也廣雅幕覆也然則知禮記或本作幕者乃古文假借字也釋文云綬本又作幘白狗皮覆笄也詩大雅陂陂淺幘毛傳云幘覆式也周官巾車木車犬禕之類字又作禕注皆云覆笄也是字異而義並同胡承珙曰鄭注禮經以今文幣爲正字古文幕爲借字戴記亦今文故玉藻君羔幣虎犢之類皆作幣幕乃幘字爲覆幘之通稱古文借幕爲幣猶幘爲蓋幘之

通稱毛詩亦借蟻爲臂耳

不蚤鬻。注云蚤讀爲爪

喬樅謹案儀禮士喪禮蚤揃如他日注云蚤讀爲爪與此義同士虞禮沐浴櫛搔剪注云搔剪或爲蚤揃攷說文又手足甲也爪覆手也蚤鬻人跳蟲也段氏注曰蚤爪古今字古作又今作爪禮經假借作蚤鄭注云蚤讀爲爪讀爲者易其字也不易爲又而易爲爪於此可見漢人固以爪爲手足甲之字矣釋名曰爪紹也筋極爲爪紹續指端也亦不作蚤胡承珙曰小雅祈父云予王之爪牙荀子

云爪牙之士勇力之臣也皆作爪不作又又鄭注
考工記欲其蚤之正也云蚤當爲爪說文獠下引
逸周書獠有爪而不敢以獠今周書周祝解作蚤
許所見本正作爪則古人以爪爲手足甲之字其
來久矣

分職授政任功曰予一人。注云觀禮曰伯父實來余
一人嘉之余予古今字

喬樅謹案說文余語之舒也予推予也余予字異
義異而古得通用者攷余疋釋詁余身也舍人注
云余謙卑之身也孫炎注云余舒遲之身也余字

訓身身字訓我故古文卽以余爲我後人因余予
聲近又借予爲余字故余正釋詁余予並訓我則
二字通用周時已然矣段氏玉裁曰曲禮此條經
注唐石經以下不誤注余一人今本觀禮作予一
人今本觀禮誤耳禮十七篇有古文今文注多互
見亦有不互見者如余予是也小戴皆今文如土
喪禮云今文赴作訃而禮記多作訃旣夕禮云今
文寔爲封而禮記多作封土虞少牢特牲禮云古
文醕皆作酌而禮記皆作醕是可知小戴多用十
七篇今文之字故觀禮作余小戴作予亦猶是也

小戴曲禮又曰天子未除喪曰予一人玉藻又曰
凡自稱天子曰予一人併此分職授政任功曰予
一人三見皆作予惟曲禮君大夫之子不敢自稱
曰余小子獨作余蓋唐人轉寫之誤猶之覲禮之
余自唐石經以下無不誤爲予也曲禮此條音義
及正義皆經注予余互譌孔氏於玉藻疏云古稱
予今稱余尤爲顛倒凡鄭言古今字非如說文解
字謂古文籀篆之別謂古今所用字不同如古人
作衡後代作橫古人作鄉後人作向是也周禮蓋
用余字故禮經古文用余左邱明述春秋亦用余

詩書則會萃衆篇而成多用予論語孟子用予春秋時名予字子我知春秋時用予而左氏特爲好古鄭意余爲古字予爲今字非可以互易之也云余予古今字則上字古下字今易之是無文理矣曲禮經作予注作余者今本所同而合乎鄭本者也若經作余注作予者雖出釋文正義而非鄭氏之本然也張敦仁撫本禮記攷異謂此條撫本作予爲是而經文之予當改爲余石經不譌也而譌之其所說一一似是而非且使漢本觀禮之存於注者遂致失傳尤謬

眡於鬼神○注云眡或爲祇

喬樅謹案眡祇一聲之轉眡與振聲同玉藻振絺
綌注云振讀爲眡論語云當暑眡絺綌字正作眡
可証也內則祇見孺子注云祇或作振振與祇相
通假故眡亦得與祇相通假張揖埤蒼引禮記作
眡于鬼神云眡告也玉篇耳部云眡亦作眡眡與
祇眡與眡聲並相近

是職方○注云是或爲氏

喬樅謹案據儀禮大史是右注云古文是爲氏知
是者今文正字氏者古文假借字也惠氏棟曰漢

書云造父後有非子元孫氏爲莊公顏監曰氏與
是同韓勅修孔廟後碑以於氏爲於是漢末有是
儀亦作氏陳承祚撰魏志以爲孔文舉改氏爲是
殊不知營陵是姓順帝前已見於碑見洪适
詠釋何至
漢季始改氏爲是乎當時以氏是兩字本通故或
稱氏或稱是非有異義也

國君綏視○注云綏讀曰妥

義見前

傾則姦○注云傾或爲側

喬樅謹案傾側字異義同書洪範無反無側馬融
注云側傾側也詩賓筵側弁之俄箋云側傾也攷

說文人部傾仄也側旁也仄與側古字通詩側弁之俄說文引作仄弁之俄又蕩篇時無背無側漢書五行志中之下作以亾背亾仄皆三家詩文也又三國志孫皓傳裴松之注載皓侍中李仁答庾峻語引曲禮此文作旁則邪此仁依曲禮爲說以訓詁代經文非本之有不同也旁猶側也邪卽姦也

豚曰脰肥。注云脰亦肥也春秋傳作脰脰充貌也

喬樞謹案釋文釋經云脰肥徒忽反注同本或作豚又釋注云作脰徒忽反臧琳經義雜記曰鄭既

云春秋傳作脬明禮記不作脬矣據釋文知經本作脬曰脬肥注本作脬亦肥也脬脬聲相近王氏念孫曰古無讀脬爲脬者亦無訓脬爲肥者臧說非也此脬字本作脬卽脬字也正文本作脬曰脬肥注文本作脬亦肥也春秋傳作脬釋文本作脬肥徒忽反注同本或作脬此釋正文注文之脬字也下又云作脬徒忽反此釋注文之春秋傳作脬也集韻脬肥或作脬卽本於釋文龍龕手鏡亦以脬爲脬之或作方言脬臠也郭璞曰脬脬肥充也亦作脬音突此皆脬脬同字之明証也脬聲與豕聲相近故字亦

相通漢書匈奴傳贊遂逃竄伏師古曰遂古通字

是其例也若正義本則正文注文皆作臍

此即釋文或作

之而春秋傳作臍之語遂不可通豚豚字形相近

故豚又譌而爲豚

玉藻圖豚釋文作罔豚云豚本又作豚

既與臍音

不合又與豚曰之豚相亂王說訂正豚臍二字及

或本作豚之譌極爲精確今從之

檀弓上第三

檀弓曰何居○注云居讀爲姬姓之姬齊魯之間語助也

案列子黃帝篇姬魚語汝殷敬順釋文姬音居卽居也魚當作吾

喬樅謹案此鄭讀之審覈聲音也居處之居讀與車同何居之居讀與姬同郊特牲二日伐鼓何居注云居讀爲姬語之助也與此音讀同左氏成二年傳誰居後之人必有任是天杜注居辭也襄二十三年傳國有人焉誰居杜注居猶與也皆語助

之辭居又與其通書微子若之何其鄭注云其語助也齊魯之間聲如姬詩庭燎夜如何其釋文亦云其辭也

其慎也○注云慎當爲引禮家讀然聲之誤也殯引飾棺以綯葬引飾棺以柳襲

案史記孔子世家載此文仍作慎曼父又作輓父

喬樞謹案正義曰慎引聲相近大司徒云大喪屬其六引是讀引也攷檀弓下弔於葬者必執引注云車曰引棺曰紼正義曰引柩車索也雜記執引者三百人注云在塗曰引儀禮既夕禮屬引注云

引所以引柩車在軸轡曰紼古者人引柩是禮皆
名柩車索爲引也釋文云慎或作引足証禮家師
讀皆爲引故或本卽作引字錢氏大昕曰余正釋
詁神慎也說文神天神引出萬物者也神慎二文
音本相近義亦可通喬樅攷周官馮相氏疏引易
緯通卦驗云冬至日置八神樹八尺之表日中視
其影神讀如引言八引者樹於地四維四中引繩
以正之故因各曰引疑古文假神爲引字後以神
慎音近又誤作慎字耳一曰玉篇上慎字引埤蒼
云慎引起也慎訓引起則慎亦可訓爲引矣

布幕衛也○注云幕所以覆棺上也幕或爲帟

案儀禮白狗帟注古文帟作幕曲禮素纚注纚或爲幕

喬樅謹案釋文云幕本又作幕音莫徐音覓攷說文幙幙也从巾冥聲周禮有幙人又幕下云帷在上曰幕从巾莫聲幙卽幕字今周禮幙人作幕人周禮注曰以巾覆物曰幕是也幕乃古文假借字幕或爲帟者幕帟亦古今字帟訓覆帑亦取覆幙爲義也詳見曲禮下

練幕魯也○注云練讀如紉

案雜記絲冠線纓注線讀爲澡麻帶經之澡聲之誤也謂有事其布以爲纓

喬樞謹案說文云綃生絲綃也線帛如紺色或曰深紺綃線古音同在二部鄭讀線如綃者以禮記雜記用線爲澡治字他書又用線爲線絲字故於此正其音讀也

華而琬大夫之簪與○注云說者以琬爲刮節目字或作刮

喬樞謹案周禮攷工記刮摩之工注云故書刮作抗鄭司農云抗摩之工謂玉工也抗讀爲刮其事

亦是也鄭君此注云說者以眈爲刮節目此禮家舊說讀眈爲刮與先鄭司農合也眈按音同眈刮聲亦相近釋文引孫炎曰眈漆也與鄭義異攷說文垸以漆和灰而髹也孫益又以眈爲垸之假借歟

自敗於臺駘始也○注云敗於臺駘晉襄四年秋也臺當爲壺字之誤也春秋傳作狐鮪

喬樞謹案壺臺蓋以形近致誤此鄭君稽合經典以訂之者也壺狐古以音同通假呂覽下賢篇壺邱子漢書古今人表作狐邱子史記孔子弟子傳

壺歷人表亦作狐歷並以音同相通假用之故左傳狐鮪禮記作壺駘他如易睽後說之弧釋文云弧本亦作壺京馬王鄭翟子元作壺又詩豳風八月斷壺毛傳云壺瓠也爾雅釋木壺棗孫炎注云棗形上小下大如瓠故曰壺皆其類也

子張病召申祥而語之○注云申詳子張子太史公傳子張姓顓孫今曰申祥周秦之聲二者相近未聞孰是喬樞謹案顓古音在十四部申古音在十二部鄭言周秦之聲顓與申相近謂方音然也國語晉語曰申孫之矢集於桓鉤注云申孫矢名疑申孫爲

作矢者氏姓因以爲矢名猶之于將莫邪本鑄劍者各後因以爲劍名狐父之戈谿子之弩皆此類也申孫始卽顓孫歟申孫但稱申者亦如春秋時孟孫仲孫季孫或但稱孟氏仲氏季氏也申祥孟子書作申詳蓋以同音通假耳梁玉繩据通志氏族畧顓孫氏出陳公子顓孫左傳昭二十二年顓孫來奔張益其後故又爲魯人以鄭注言周秦之聲相近未聞孰是其說似非父氏顓孫子氏申父子別氏古多有之不足異也喬樞謂通志氏族畧未足爲據古今人表有顓孫卽左氏莊十一年傳

所云公有歆孫生搏之杜氏世族譜以生爲歆孫
名此在陳顓孫之前則顓孫之氏姓必非出於陳
公子存疑焉可也

今也衡縫○注云今禮制衡讀爲橫

案下文鹿裘衡長袪注衡當爲橫字之誤也又棺束
縮二衡三注衡亦當爲橫周禮考工記衡四寸注衡
古文橫假借字也

喬樞謹案古書多以衡爲橫字如左氏桓九年傳
闕廉衡陳其師於巴師之中襄七年傳衡而委蛇
必折杜注並云衡橫也又國語晉語秦穆公衡雕

戈出見使者注衡橫也孟子梁惠王下一人衡行於天下趙注衡橫也大戴記曾子大孝篇衡之而橫於四海盧注衡猶橫也是已詩南山其畝釋文云衡亦作橫字衆經音義三引韓詩傳曰東西曰橫是知作衡者毛氏之古文作橫者三家之今文也

王人既祖填池○注云填池當爲奠徹聲之誤也奠徹謂徹祖奠設遣奠

案釋文填池盧王並如字

喬樞謹案古者填寘聲同說見詩東山及常棣箋

衆經音義二亦云填古文寘同左氏昭四年傳寘
饋於个而退釋文云寘本作奠國語楚語靈王曰
吾愁寘之於耳白公子張曰其又以規爲瑱也注
云寘置也瑱所以塞耳也詩采蘋于以奠之毛傳
云奠置也此皆可爲填奠通假之驗池古音在第
十七部徹古音在第十二部二者雖不同部而讀
聲相近故勞俗作徹通作徹詩言徹我牆屋禮
言徹席徹奠皆當作勞字爲正字
从徹聲本在十二部而今入薛韵與徹同在第
五部地字从也聲與池字本同在第十七部而今
入至韵亦與徹字同在第十五部則其讀聲之相

近可知故鄭以填池爲奠徹之聲誤也鄭云奠徹
謂徹祖奠設遣奠者案儀禮既夕記曰有司請祖
期曰日側王人入祖乃載卒束襲降奠當前束此
祖前遷柩之奠也又曰徹奠巾席俟于西方祖商
祝御柩乃祖婦人降卽位于階開祖還車布席乃
奠如初此所謂祖車之奠也又曰厥明陳鼎俎束
方之饌四豆四簋醴酒徹者人乃奠此所謂遣車
之奠也此時負夏主人旣祖還車又徹去祖奠將
設遣奠矣以曾子來弔復推柩而反之榮曾子之
弔故也釋文云填池盧王並如字而不著其說近

人謂填池爲填殯坎然其事與祖無涉江氏慎修
釋填池謂卽旣久禮所云祖還車也柩車上有池
禮云商祝飾柩一池填當讀如鎮或讀如莫鎮卽
有莫定之義前此遷柩於祖廟用軼軸正柩於掌
上兩楹閒旣朝祖卻下以舂車載於階閒北首飾
棺訖曰戾時乃還轉柩車向外南首爲行始謂之
祖曾子弔當其時柩車已還而鎮定所謂填池者
也江說近之而訓義尙未盡協喬樞謂填池盧王
旣如字自不煩改讀據釋慧苑華嚴經音義上填
飾注引賈注國語曰填加也則此填字當讀如填

飾之填既夕禮曰商祝飾柩一池紐前經後緇齊
三采無貝設披屬引注云飾柩爲設牆柳也巾奠
乃牆謂此也牆有布帷柳有布充池者象宮室之
承雷以竹爲之狀如小車笄衣以青布一池懸於
柳前士不綸絞紐所以聯帷充前赤後黑因以爲
飾左右面各有前後齊居柳之中央若今小車蓋
上綰矣以三采繪爲之上朱中白下蒼著以絮元
士以上有貝正義曰此並飾車之事案縫人衣裳
柳之材鄭注云柳之言聚也諸飾之所聚以其充
有齊三采諸色所聚故得柳名雜記云大夫不綸

絞屬於池下綸紱一名振容故喪大記云大夫不振容振容者車行振動以爲容儀大夫不振容池下仍有銅魚懸之士又無銅魚故喪大記大夫有魚躍拂池士則無然則知填池者謂填聚諸飾於池也顏師古匡謬正俗云禮云魚躍拂池池者緣飾之名謂其形象水池也左太沖嬌女詩云衣被皆重池卽其證也今人被頭別施帛爲緣者猶謂之被池據小顏所言是古人卽以池爲緣飾之名矣華嚴經音義又云填字宜作瑱漢書訓纂曰瑱謂珠玉壓座爲飾也周禮有瑱圭長尺二寸玉所

雜飾也據此益知填瑱古相通用瑱圭今周禮作
鎮圭填之爲字本有聚飾之義尤足爲記言填池
之左証也

扶君卜人師扶右射人師扶左○注云卜當爲僕聲之
誤也僕人射人皆平生時贊正君服位者

案釋文卜前儒如字卜人及醫師也鄭据周禮卜人
無正君事

喬樞謹案僕卜聲同古多通假如說文土部塊塊
也从土業聲卦或从卜木部樸木素也从木業聲
朴木皮也从木卜聲而樸質字多借用朴荀子性

惡篇生而離其朴注云朴質也後漢書仲長統傳
文朴遞行注亦云朴質也老子書敦兮其若樸釋
文云樸本作朴又撲擊也字或作扑廣雅釋詁曰
扑擊也璞玉之未理者字亦作扑漢孔耽碑蹈仁
義兮履朴純是其驗已釋文云卜人師依注音僕
師長也謂大僕也本或無師字非也前儒如字據
此知經文當作卜人師扶右射人扶左射人下無
師字故前儒解卜人師謂卜人及醫師也如射人
下亦有師字則前儒又將何解耶或本作卜人扶
右此因射人下本無師字故於此亦誤脫耳鄭不

從前儒舊說者以卜人醫師無正君之事也周禮大僕職曰掌正王之服位王眡朝則前正位而退人亦如之又曰王眡燕朝則正位祭祀賓客喪紀正王之服位此皆大僕正君服位之事也大僕稱僕人師者大僕之屬有小臣上士四人祭僕中士六人御僕下士十有二人而大僕爲之長其官下大夫也與射人同但云僕人則未知其爲祭僕與御僕與故稱僕人師明其爲僕人之長也射人職曰大喪與僕人遷尸注云僕人大僕也僕人與射人俱掌王之朝位也尤足爲此文之確証

喪事欲其縱縱爾○注云縱讀如摠領之摠

喬樅謹案摠卽總字詩甫田釋文總角本作摠集
韻總古作摠是已釋文縱依注音摠急遽貌攷說
文縱緩也此讀如摠訓爲急速者禮記月令寒氣
總至注總猶猥卒也猥卒卽猥猝猶言遽也文選
西京賦紛縱體而迅赴薛綜注縱體舞容也此正
狀其迅疾旋轉之貌又甘泉賦風澼澼而扶轄兮
李善注澼澼疾貌也皆縱字訓遽之旁証

古事欲其折折爾○注云安舒貌詩云好人提提
案此蓋讀折爲提釋文云折大兮反注同

喬樅謹案山井鼎七經考文引古本經文作提提
注作提提爾安舒貌衛氏集說載鄭注安舒貌上
亦有提提二字而釋文於折折云注同說者遂謂
鄭引詩當作折折然據正義標起止作提提又云
初來之時提提然則正義本於注之引詩字不作
折也疑此注有折讀爲提四字今本脫佚耳古者
折提聲相近如左氏宣二年傳提彌明公羊宣六
年傳作祁爾明祈祁古通左傳祁奚呂覽開通篇
易林旅之隨風俗通十反並作祈奚可証也祁祁
訓徐見爾雅釋詁詩采芣被之祁祁毛傳云祁祁

舒遲也大田與兩祁祁傳云祁祁徐也韓奕祁祁如雲傳云祁祁徐靚也禮記緇衣資冬祁寒注祁之言是也齊西偏之言也書帝命驗祈昌失篇注祈讀曰哲哲从折聲是其音同義同之驗提又通作媯尔疋釋詁媯媯安也毛詩好人提提王逸楚詞七諫注引詩作媯媯此三家詩今文也

瓦不成味○注云味當作沫沫醎也

喬樅謹案味沫蓋形近轉寫之譌易豐日中見沫釋文引子夏傳作昧星之小者易略例明微故見昧釋文昧本作妹又作沫白虎通禮樂篇西夷之

樂曰味味之爲言昧也並以聲近通假說文沫洒
面也从水未聲湏古文沫从頁釋文於鄭注沫字
音亡曷反失之漢書禮樂志沫流赭集注引李奇
曰沫音礦面之礦音灼曰沫古礦字師古曰沫者
言被面如沫也字从午未之未音呼內反內則面
垢燂潘請礦書顧命王乃洮頰水漢書律志作王
乃洮沫水三者字同而沫味聲又相同故鄭君讀
味爲沫若如釋文音亡曷反則沫水之沫非此沫
字也說文沫水出蜀西徼外東南入江从水未聲
沫字从本末之末故音同末與此沫字从午未之

未者迴別陸德明不加審察誤矣正義曰味謂黑
光也今世亦呼黑爲沫瓦不成沫謂瓦器無光澤
也鄭云沫醕也醕謂醕面証沫爲光澤也

公叔木○注云木當爲朱春秋作戊衛公叔文子之子
案孔氏正義引世本衛獻公生成子當當生文子拔
拔生朱故知木當爲朱也

喬樅謹案說文朱赤心木松柏屬从木一在其中
朱作木者蓋以形近而誤朱與戊聲相近古音朱
讀如州在第四部戊古音讀如獸同在第四部古
或以聲近假借歟檀弓下篇云公叔文子死其子

成謂謚於公正作戌字與春秋同

一曰公叔戌之戌當作戌春秋宋皇戌向戌楚沈尹戌皆音恤或亦譌作戌朱疑是尤之譌尤戌音同故春秋作公叔戌漢書武帝紀訛於邪說注云訛音如戌亥之戌洪範五行傳禦聽於忱攸注云忱讀曰獸不狘之狘是其音近之驗國語楚語以休懼其動周禮瞽矇注鄭司農引作以忱懼其動蓋尤與木形亦相近故致誤耳

懸棺而封○注云封當爲窆窆下棺也春秋傳作塋

案儀禮既夕乃窆注今文窆爲封周禮鄉師及窆注

鄭司農云窆葬下棺也春秋傳曰日中而塋禮記所謂封者又說文土部塋喪葬下土也从土朋聲春秋傳曰朝而塋禮謂之封周官謂之窆

喬樅謹案周禮遂人及窆陳役注引鄭司農曰窆謂下棺時禮記謂之封春秋謂之塋皆葬下棺也聲相似段氏玉裁曰按塋窆封分蒸侵東三韵而一聲相爲通轉故三字音相近大鄭云聲相似是也語言之小異耳許氏說文塋下云禮謂之封禮謂禮經儀禮十七篇也許於禮經有從今文者有從古文者此云禮謂之封則從今文也小戴記一

書於禮經多從今文故字皆作封無作窆者鄭云
封當爲窆以封義不親切故依禮古文及周官易
其字也胡承珙曰周禮大僕窆亦如之司農注云
窆讀如慶封汜祭之汜案劉熙釋名云風汜也此
今文窆爲封之証然戴記於下棺之窆聚土之封
通作封鄭君以其淆濶難明故隨文是正王制曰
庶人懸封葬不爲兩止不封不樹注云懸封當爲
懸窆者至卑不得引紼下棺雖兩猶葬以其禮儀
少封謂聚土爲墳不封之不樹之又爲至卑無飾
也此因禮文二封字連文不別故爲詳晰言之虞

注周易不封不樹云穿土稱封以封爲古窆字誤矣

鹿裘衡長袂。○注云衡當爲橫字之誤也

棺束縮二橫三。○注云衡亦當爲橫

說並見前

衽每束一。○注云衽今小要衽或作漆或作髹

喬樅謹案正義曰衽者其形兩頭廣中央小鑿棺邊及兩頭合際處作坎形則以小要連之令固棺漢時呼衽爲小要此鄭君據所見漢事以爲証也攷玉藻深衣三袂縫齊倍要衽當旁注云衽謂裳幅所交裂也凡衽者或殺而下或殺而上是以小

要取名焉衽屬衣則垂而放之屬裳則縫之以合前後上下相變據此是衽有殺上殺下之異故棺上合縫之小要上半殺而下半殺而上亦得衽之名也喪大記君蓋用漆三衽三束大夫蓋用漆二衽二束士蓋不用漆二衽二束注云用漆者塗合牝牡之中也衽小要也據彼文大夫士二衽二束知此記所云棺束縮二衡三衽每束一皆據君而言也衽或作漆或作髹者案說文云漆木汁可以髹物也髹漆也是漆與髹義通髹卽髹之或體从髹从漆省釋文髹又作髹許求反髹字又髹之

俗體古漆字本不从水从水作漆者乃漆沮之漆
水名假借爲髹漆之漆如周禮載師漆林之征注
云故書漆林作漆林是也又周禮巾車漆飾注云
故書漆爲軟杜子春云軟讀爲漆垠之漆直謂髹
漆也元謂髹亦多黑少之色韋也杜子春讀軟爲
漆鄭君釋漆爲髹是漆髹通用之驗司几筵漆几
說文作髹几尤其明証此記棺束正義以爲古棺
木無釘故用皮束合之意棺束之皮亦以赤黑色
韋爲之故或本作漆又作髹謂以漆刷皮使成赤
黑色每束用韋一也鄭不從或本者以棺衽合縫

之處本有黍塗合之言黍言粢則祗不見言祗則黍粢亦見此鄭君之斟酌至精也

天子之哭諸侯也爵弁經紵衣○注云天子至尊不見尸柩不弔服麻不加於采此言經衍字也時人間有弁經因云之耳周禮王弔諸侯弁經總衰也

喬樅謹案周禮大宗伯王哭諸侯注云謂薨於國爲位而哭之引檀弓此文爲証不言經衍字者義詳於此注故彼文不具耳白虎通曰天子聞諸侯薨哭之何慘怛發中哀痛之至也使大夫弔之追遠重終之義也故禮檀弓曰天子哭諸侯爵弁純

衣

純衣當作紼衣

其引檀弓文無經字則鄭以經爲衍字

白虎通是其明証若諸侯來朝薨於王國則王爲之總麻故周禮司服有王弔諸侯弁經總衰之文此遙哭諸侯但服爵弁紼衣而已不合加麻經於爵弁紼衣之上也天子至尊不見尸柩不弔服聞諸侯之喪其哭之也服爵弁紼衣紼衣卽緇之古文絲衣也其弔之也服弁經總衰經以麻爲環經喪服也麻不加於采者謂弁經之麻不得加於元衣纁裳之上此鄭君據雜記文以訂此記之經當爲衍字時人閒有弁經因云之耳惠棟校宋本閒字

作聞岳本同考文引古本亦同案作聞者是也時
人聞有弁經之文因於此亦云爵弁經故鄭君據
周禮以正其誤謂彼文之弁經總衰乃弔諸侯之
服事與此異也

檀弓下第四

齊穀王姬之喪○注云穀當爲告聲之誤也

案文王世子亦告於甸人注告當爲鞠又毛詩十月之交日月告凶漢書楚元王傳劉向引作鞠凶采芑傳鞠告也

喬樅謹案穀告鞠三者聲皆相近余正鵠鵠注云今之布穀也太平御覽引陸璣艸木疏云今梁宋之間謂布穀爲鵠鵠此亦穀鞠音近之一証鞠與告通故告亦聲誤爲穀也

子顯以致命於穆公○注云使者公子繫也盧氏云古

者名字相配顯當作𩊦

案鄭注知是公子縶者據國語文

喬樅謹案說文革部𩊦箸亦𩊦也从革顯聲史記
禮書駁𩊦徐廣曰𩊦當馬腋之革𩊦卽𩊦之消文
腋乃亦之俗字此記𩊦作顯者古文之假借也𩊦
卽𩊦之或體說文𩊦絆馬足也从馬○其足春秋
傳曰韓厥執𩊦前重文縶云𩊦或从糸執聲許所
引春秋傳見成公二年今本作執縶𩊦者箸馬亦
之革𩊦者絆馬足之形箸亦謂箸馬之兩前足盧
子幹以古者名字相配故知顯當作𩊦杜預注左

傳鞞鞞鞞鞞解爲在背曰鞞誤矣

殷既封而弔○注云封當爲窆窆下棺也

說見前

我喪也斯沾○注云沾讀曰覘覘視也

喬樅謹案廣雅釋詁云沾益也覘視也二字義別而音同故古或假借用之檀弓晉人之覘宋者注覘窺視也國語晉語公使覘之及各覘其私注皆云覘微視也微視卽窺視之義覘或作貼方言十云貼占視也凡相竊視南楚謂之闕或謂之貼或謂之占自江而北謂之貼覘字又通作佔學記呻其佔畢注佔視也是已

咏斯猶○注云猶當爲搖聲之誤也秦人猶搖聲相近
喬樅謹案古書字从首从聿者多以聲近假借書
大誥猷爾多邦馬融本作繇爾多邦詩巧言秩秩
大猷漢書叙傳作大繇余疋釋詁繇喜也注引禮
記曰咏斯猶猶卽繇也古今字耳說文搖動也从
手聿聲廣雅釋詁義同楚詞招魂鐙鐘搖籃王逸
注亦云搖動也从喜咏則身動搖而手舞足蹈故
下文言搖斯舞也

設萋萋○注云萋萋棺之牆飾周禮萋作柳

喬樅謹案周禮縫人衣萋柳之材注云柳之言聚

也諸飾之所聚。妻柳以音近通假。尔疋釋詁。搜聚也。莊子達生篇。聚僂之中。釋文云。僂當作妻。皆其音近義通之驗。呂覽節喪篇。僂妻以督之。注云。僂蓋也。劉熙釋名曰。輿棺之車曰輻。其蓋曰柳。柳聚也。衆飾所聚。亦其形僂也。與高誘呂覽注合。案棺飾在上曰柳。在旁曰牆。摠謂之柳。僂妻卽妻。妻此呂覽假僂爲妻字也。荀子禮論云。無幘絲葛纓。妻其貌以象菲帷幘尉。注纓讀爲柳。此荀子假纓爲柳字也。妻得與柳通者。漢書婁敬傳曰。妻者劉也。三國志虞翻傳注云。古柳帶同字。故劉留聊柳同。

用此字以從聲也知婁與劉通則知婁之與柳亦通矣

杜黃自外來○注云杜黃或作屠蒯

案屠蒯見左氏傳昭公九年

喬樞謹案正義曰杜黃屠蒯聲相近故禮傳不同梁玉繩云案王觀國學林十謂左氏借屠爲杜宋袁文襄脯閒評非之謂杜是假借字蒯上世常主屠宰故其後爲屠蒯余疑二說皆非蓋蒯其名杜其姓而屠者以其官膳宰稱之喬樞謂蒯當作蔽說文蔽艸也从艸敝聲與黃字古音同第十五

部段氏注云余正釋詁歟息也音義歟苦怪反又
墟季反字林以爲喟卽懷反孫本作快郭又作嘖
說文聲蔽皆以歟爲聲而聲字亦作贖蔽字逸詩
與翠匱爲韻皆在十五部不知何時蔽改作蒯殊
不可曉玉篇引無棄菅蔽不作蒯字尙未誤段說
是也春秋衛太子蒯聃亦當作蔽聃史記孔子弟
子列傳作萇聃石經又作邨聃韓詩外傳有蒯蒯
芮說苑立節篇作邢蒯聃芮聃音亦相近並取疊
韻字爲名蒯皆蒯字之誤耳

杜黃洸而揚解○注云禮揚作媵揚舉也媵送也揚近

得之

案据儀禮燕禮腍觶于賓注腍送也讀或爲揚揚舉也今文腍皆作騰鄉飲酒義盥洗揚解注今禮皆作騰射義揚解而語注今禮揚皆作騰○又案儀禮有司徹兄弟之後生舉解於其長注古文解皆爲爵延景中詔校書定作解

案延景當是延熹之誤漢桓帝年號

爵縱謹案儀禮大射儀主人盥洗升腍觶于賓注云古文腍皆作騰疑古文是今文之誤鄭注燕禮云腍今文皆作騰鄉飲酒鄉射注並云揚今禮皆作騰言今禮以別於古文禮也是古文作騰今文

作騰確有明証大射儀注乃後人轉寫之誤耳小戴禮記皆今文故鄉飲酒義射義並同檀弓作揚觶儀禮今文家亦讀騰爲揚改古文騰觶爲騰觶以騰之與揚義相近也

又案錢大昕云騰讀或爲揚者余正揚續也說文騰作騰騰物相增益也禮賓主獻酢畢乃有騰觶騰爵者則揚觶之揚蓋取義於續矣錢說雖新而於鄭注未合胡承珙曰劉熙釋名騰承也承與繩通詩抑子孫繩繩韓詩外傳作承承繩本从蠅省聲方言蠅東齊謂之羊郭注今江東呼羊聲如蠅

滕讀爲揚此其聲例段氏玉裁以滕卽古揚字恐未必然喬樅謂滕者騰之古文假借字騰舉也見漢書揚雄傳下集注與揚義同故飛揚亦曰飛騰莊子山木篇王獨不見騰猿乎釋文騰本亦作騰此假騰爲騰字也爾疋釋魚騰蛇本亦作騰蛇取其飛騰之象又易咸滕口說也虞翻本作滕此假滕爲滕字也詩閟宮朱英綠滕太平御覽七百七十二作朱英綠騰此假騰爲滕字也並以聲同通假滕之本義訓送古文禮借爲騰今文家讀爲揚字雖有異義實相通也鄭云揚舉也滕送也揚近

得之者據下文言至於今既畢獻斯揚觶謂之杜
舉以經解經揚字明訓爲舉故云揚近得之詩七
月躋彼公堂稱彼兕觥稱亦舉也書湯誓敢行稱
亂史記殷本紀作敢行舉亂稱通作偁尔正釋言
偁舉也釋訓偁舉也說文偁揚也再并舉也是已
儀禮公食大夫禮衆人騰羞者注又云騰當作勝
勝送也鄭於燕禮勝觶言今文勝皆作騰此騰羞
者衆人遞相傳送非舉羞之謂恐人誤訓爲揚故
云騰當作勝也說文佚送也騰傳也傳卽傳送之
義注於二者隨文是正此鄭君審覈聲音訓詁之

斟酌至精也

則豈不得以○注云以已字已與以字本同

喬樅謹案古以字作巳巳與已同說文云已已也四月陽氣已出陰氣已藏萬物見成文章又云巳从反已賈侍中說巳意巳實也案意巳卽慧苴也廣雅釋言巳巳也內則由命士以上釋文以本作已雜記而哀已殺釋文已本作以論語先進毋吾以也釋文以鄭本作已易損已事過往釋文已本作以虞翻本作祀明夷文王以之釋文荀向本作似詩斯干箋似讀如已午之已隸釋載楊著碑皆

所已紀盛德帝堯碑已章聖德已報嘉瑞及敦我已德厲我已仁皆用已爲以字是其証也

公叔禺人。○注云禺人昭公之子春秋傳曰公叔務人案左氏傳公叔務人卽公爲錢馥云說文爲母猴也禺毋猴屬古者名字相配然則禺人是已

喬樅謹案正義曰禺務聲相近聲轉字異也王氏經義述聞曰務亦爲也繫辭傳唯幾也故能成天下之務虞翻注曰務事也韓子喻老篇曰事爲也務人猶言爲人春秋時有向爲人

見成十五年左傳

是也

文十八年左傳有公冉務人與此同名

與其鄰重汪錡往。○注云重皆當爲童童未冠者之稱。姓汪名錡鄰或爲談春秋傳曰童汪錡。

案見左氏傳哀公十一年

喬樅謹案左傳云公爲與其嬖童汪錡則作童者是也說文童从重省聲故字从重从童聲者多通用如種先種後熟也詩七月作黍稷重穆周禮內宰或作童稜見釋文衡陷陣幢車也詩皇矣作與爾臨衡僮人未冠也嚴訢碑作僮僮意未定也易僮憧往來京本作憧憧童容稱綸也廣雅釋器作種裕皆其類也鄰或爲談者鄰字从邑从鄰與鄰字

从邑从炎者形近故鄰譌作鄒鄒與談聲同因而誤鄒爲談耳

陳弃疾○注云陳或作陵楚人聲

喬樅謹案古陳字與乘通乘陵聲同周禮稍人掌令邱甸之政令注云甸讀作維禹隤之之隤同其訓曰乘案古隤列字皆作陳隤訓曰乘此陳乘音近義近之証國語周語乘人不義注云乘陵也廣雅釋詁四陵乘也小爾雅廣言乘陵也文選思元賦舊注陵乘也何敞祖雜詩李善注引國語賈注亦曰乘陵也此陵乘音同義同之証也

曹桓公卒於會○注云魯成十三年曹伯廬卒於師是也廬謚宣言桓聲之誤也

喬樞謹案宣桓並从亘聲故鄭君以爲聲之誤梁玉繩曰曹宣公見左傳成七年名廬見公穀成十三年古今人表同左氏作盧廬盧古通文公之子見史記曹世家案世家作宣公彊與經傳人表異攷曹有幽伯彊何容宣公以彊名必世家誤鄭注檀弓謂廬謚宣言桓聲之誤猶晉范宣子說施善說篇作范桓子也

齊莊公薨於於奪杞梁死焉○注云魯襄二十三年齊

侯襲莒是也春秋傳曰杞殖華還載甲衣入且于之隧
隧奪聲相近或爲兌

喬樞謹案隧兌奪三者聲並相近詩碩人說于農
郊鄭箋讀說爲襪襪與稅古字通用說文云贈終
者衣被曰稅春秋文九年秦人來歸僖公成風之
襪卽假襪爲稅字漢書字多作稅如朱建傳乃奉
百金稅鮑宣傳稅以衣衾皆其驗也書呂刑奪攘
矯虔古文奪作攷後漢書李膺傳豈可以漏奪名
籍苟安而已哉劉貢父刊誤以爲奪當作脫錢氏
大昕據說文奪手持佳失之也是奪本脫失之正

字後人借作攘奪之義錢說是也奪敎古今字耳
由其聲近故奪兌隧三者得相通假梁玉繩曰杞
梁亦曰杞殖杞又作芑見文選王褒洞簫賦注引
琴操殖又作植見晉崔豹古今注殖其名也梁其
字也

見洞簫賦注

郊婁考公之喪○注云考公隱公益之曾孫考或爲定
喬樞謹案定公卽邾子貜且文公之子也顧氏炎
武曰知錄云隱公當魯哀公之時傳至曾孫考公
其去春秋已遠而魯昭公三十年吳滅徐徐子章
羽奔楚沈尹戌帥師救徐弗及遂城夷使徐子處

之是已失國而爲寓公其尙能行王禮於鄰國乎
定公在魯文宣之時作定爲是

滂其宮而豬焉○注云豬都也南方謂都爲豬

案尙書彭蠡既豬大野既豬至于豬野史記豬並作
都周禮職方氏注引書榮播既都羣經音辨云都鄭
音豬卽据鄭周禮注也漢書地理志武威縣東北有
休屠澤古文以爲豬埜然則作豬者古文也作都者
今文也

喬樅謹案豬卽滂之滂借周禮稻人以滂蓄水司
農注引左傳規偃滂今左傳作豬都豬以音同通

假人之聚曰都水之所聚亦曰都管子水地篇水
以爲都居注云都聚也水經涑水注云水澤所聚
謂之都亦曰潞是也

以從先大夫於九京也○注云晉卿大夫之墓地在九
原京蓋字之誤當爲原

案檀弓下文晉趙文子與叔譽觀乎九原此鄭所据
孔氏正義引韓詩外傳云晉趙武與叔向觀於九原
又引余正云絕高曰京廣平曰原京非葬之處原是
墳墓之所故爲原也新序卷四晉平公過九原而歎
卽此地也

喬樞謹案李惇羣經識小曰晉大夫之墓地在九
原故曰全要領以從先大夫於九原猶漢晉都洛
陽而稱北邙也此二字自晉稱之方確後人汎用
已屬假借至九原原字監本作九京京卽古原字
故注亦讀爲原釋文依注音原今人讀京作京音
而用者更作九京尤爲錯誤喬樞謂古原字作邕
源字作𣶒說文𣶒水泉本也从𣶒出厂下又重文
原下云篆文从泉是原卽源字後人借用爲邕隔
之邕京者說文云人所爲絕高邱也从高省京象
高形京或作京戚伯著碑京毘府京卽京兆府丞

也原古亦借用泉字左氏昭三年滕子原卒公羊作泉是其証也泉泉字形相似故致誤歟

行并植於晉國○注云植或爲特

案王制植杓植卽特字詩實維我特韓詩作直

喬樅謹案禮記少儀植豕則以豕左肩五箇周禮祭僕注引作特牲又喪俟事不植弔定本作特弔穀梁隱三年傳植言同時也釋文本或作特此植特亦以聲近通假植訓剛直也

退然如不勝衣○注云退柔和貌退或爲妥

案周易夫易隤然孟喜作退陸績重遇作妥

喬樞謹案陸本檀弓作追然如不勝衣釋文云追然音退本亦作退追與退音相近追猶隨也隨亦與退義近王氏引之曰退之言隤也易繫辭隤然馬融韓伯竝曰隤柔貌孟作退陸董作安正與此同安古綬字土相見禮鄭注古文安爲綬漢書燕刺王旦傳北州以安孟康注曰安古字綬綬亦柔和之意爾雅曰綬柔安也其義相通柔貌之退與退讓之退殊義孔疏解爲卑退失之

衣袞而繆經○注云衣當爲齋壞字也繆當爲不繆垂之繆

案正義曰繆謂兩股相交也不繆垂三字見喪服傳

大功章云故殤之經不褻垂

喬樅謹案注衣當爲齊岳本作齋衛氏集說同五

經文字云齋說文齋經典相承隸省今經文多借

齊字代之攷說文齋經也裳下緝从衣齊聲

各本無裳

下緝三字今依韻會補

深衣下齋如權衡以應平注曰齋緝

也禮喪服疏衰裳齊賈疏云衰裳既就乃始緝之

是也此記衣衰本爲齋衰釋文云依注衣作齋音

咨是也因字畫壞滅僅存衣形故正義云但齋字

壞滅而有衣在也穆當作摻摻聲近義通段氏

玉裁曰禮大功殤服章傳曰經不褻垂蓋未成人

也。繆各本从木。惟玉篇手部引喪服傳殯之經不
繆垂不絞其帶之垂者字从手。案从手爲是。說文
繆縛殺也。縛殺者今絞罪近之交部曰絞縊也。糸
部曰縊經也。古以兩繩相絞切死者或謂之經。或
謂之縊。或謂之絞。或謂之繆。故鄭以絞釋繆云。絞
其帶之垂者。若木下句曰繆於此義無涉。玉篇所
據獨爲古本也。檀弓注正用喪服傳語。今本譌从
木。宋本且譌不繆垂爲木繆垂矣。段說是也。繆訓
絞縛。繆字亦訓爲束縛。義得相通。其用爲繆誤字
者。乃繆之假借耳。五服之經皆繆。惟弔服環經不

摻鄭注雜記云環經者一股所謂纏經也纏而不絞是環經不摻也

穆公召縣子而問然○注云然之言焉也凡穆或作繆喬樅謹案公羊春秋宋繆公釋文繆音穆左氏作穆穀梁同作繆坊記陽侯殺繆侯周禮內宰注引作穆侯史記魯世家集解引徐廣曰古書穆字多作繆攷周書謚法解布德執義曰穆注云穆純也又曰中情見貌曰穆名與實爽曰繆是穆爲美謚繆爲惡謚史記蒙恬列傳載蒙毅曰昔者秦穆公殺三良而死罪百里奚而非其罪也故立號曰繆

殺以秦穆爲謚繆所謂名與實爽者也論衡福虛篇論秦穆公亦云繆者誤亂之名與蒙殺語合蒙殺秦人其言必有所據然則秦繆公之謚當讀如繆矣此魯穆公孟子書亦作繆據孟子載繆公之時公儀子爲政子思子柳爲臣知繆公尙能用賢當是以穆爲謚也焉然古以聲同通假此記假然爲焉字三年問焉使倍之注云焉猶然又假焉爲然字孟子離婁上則眸子瞭焉則眸子眊焉白帖引作瞭然眊然皆以聲同通假也

王制第五

百畝之分。○注云分或爲糞

案據孟子書作糞

喬樅謹案分糞音相近分別也等也分謂等差之
別鄭所云田肥墾有五等收入不同是也孟子作
百畝之糞者謂糞種培溉之有異所以獲穀有多
寡之不同周禮草人掌土化之法以物地相與宜
而爲之種凡糞種辟剛用牛赤堤用羊之類是也
糞種者亦必各有肥墾之分義皆可通論語微子
曰五穀不分皇侃疏云分播種也然則分者猶言

分別物地之所宜而爲之種也

名山大澤不以盼。○注云盼讀爲班

案盼與頒同明堂位頒度量注頒讀爲班

喬樅謹案集韻十二支盼頒同十三元頒通作盼
周禮大宰八曰匪頒之式注引鄭司農云頒讀班
布之班謂班賜也段氏周禮漢讀攷曰頒大首貌
詩曰有頒其首鄭司農謂非其義故易爲分瑞玉
之班喬樅謂頒从頁分聲本兼有分班之義夏小
正頒冰傳曰頒冰者分水以接授大夫也頒馬傳
曰頒馬者分夫婦之駒也禮記祭義頒禽隆諸長

者注云頒之言分也頒班二字古書多相通用如周禮宮伯以時頒其衣裘大史頒告朔于邦國並以頒爲班字儀禮聘禮盼肉及廋車注云古文盼作紛此以同音假借也頒亦作攷書洛誥乃惟孺子頒說文支部引作乃惟孺子攷頒又與斑通孟子梁惠王頒白者趙岐注云頒者斑也頭半白曰斑斑斑然者也廣雅釋詁一斑分也

三公一命卷○注云卷俗讀也其通則曰袞

案玉藻龍卷以祭注卷或作袞又聘禮加其奉注古文奉爲卷

喬樅謹案說文衮卷龍繡於下幅一龍蟠阿上鄉
从衣公聲詩九罭衮衣繡裳毛傳衮衣卷龍也劉
熙釋名曰衮卷也畫卷龍於衣也儀禮覲禮天子
龍衮注云衮衣裨之上也續之繡之爲九章其龍
天子有升龍有降龍衣此衣而冠冕也卷亦作襍
荀子富國篇天子袞褕衣冕注云褕與衮同衮又
作緝管子君臣篇衣服緝紕注云緝紕古衮冕字
然則知作褕作卷者俗讀之字作緝者又古文之
假借也

以訛馘告。注云馘或爲國

案周禮外府注古字亦多或

喬樅謹案說文云或邦也从口戈以守其一一地也又云國邦也从口从或是古卽以或爲國或古文也國今字也臤者臤之或體說文云臤軍戰斷耳也春秋傳曰以爲俘臤从耳或聲重文臤云或从首臤从耳或聲古文卽假或爲俘臤之臤後人轉寫因書或爲國字詩大雅攸臤安安傳曰不服者殺而獻其左耳曰臤今經傳亦多从首作臤

下大綏○注云綏當爲綏綏有虞氏之旌旗也

案明堂位夏后氏之綏注綏當作綏讀如黻賓之黻

有虞氏當言綏夏后氏當言旂此蓋錯誤也綏爲注旂牛尾於杠首所謂大麾又周禮夏采以乘車建綏復于四郊注故書綏爲禮杜子春云當爲綏平謂綏當作綏字之誤也綏以旂牛尾爲之綴於幢上所謂注旂於干首者士冠禮及玉藻冠綏之字故書亦多作綏者今禮家定作綏

喬樅謹案說文綏訓爲車中靶綏訓爲系冠纓二字古以音近多相通假少儀曰車則脫綏執以將命論語曰升車必正立執綏此車綏之綏字正立執綏而御之所以爲安也故引中爲綏安之義內則

曰冠綬纓玉藻曰緇布冠纁纁此冠綬之綬字系冠結纓而垂之所以爲飾也故引申爲旌旗之綬杜子春注周禮讀禮字當爲綬訂禮之非是而未暇分別綬綬之異字今禮家定冠綬字作黹又以綬纓之下垂象艸木花垂之貌故定從黹也

西方曰棘。注云棘當爲𦵿𦵿之言偏

案釋文曰棘依注音𦵿又作𦵿是禮記別本有作𦵿者也

喬樞謹案禮記別本作𦵿者是也正義曰按漢書云西南有𦵿夷知非彼夷而讀爲偏者以與寄文

相對寄非東方夷名是寄旅之意則夔亦非西方
夷名故以爲偏廂於夷狄也說文夔槌爲蠻夷也
从人棘聲段氏注曰司馬相如傳唐蒙使略通夜
郎西夔中文穎曰夜郎夔中皆西南夷後以爲牂
柯槌爲二郡按槌爲郡有夔道縣卽今四川敘州
府治也其人民曰夔王制屏之遠方西方曰夔東
方曰寄鄭注夔當爲棘棘之言偏使之偏寄於夷
戎按記文夔字鄭不以爲西南夷故易爲棘經傳
之棘多訓亟也故曰棘之言通使與寄字一例釋
文云棘又作夔於此知記本作夔鄭易爲棘也唐

初本已誤段說是也

王三又○注云又當作宥宥寬也

喬樅謹案惠氏九經古義云古侑字作宥見儀禮

注古宥字作有見今文尚書

論衡引

古有字作又有

字作宥見周伯映

彙編古錄

又當爲宥壞字也惠

說甚確儀禮鄉射禮惟君有射於國中注云古文

有作又內則有乞言注云有讀爲又易繫辭又以

尚賢也釋文又鄭本作有皆有古通之驗宥古

作有有古作又則又亦可假借爲宥字矣

周人養國老於東膠○注云膠之言糾也膠或作練

喬樞謹案膠練聲近字之从求从琴者多通用說
文球玉磬也从玉求聲重文璆云球或从琴余疋
釋地璆琳琅玕淮南子陸形訓作球琳琅玕玉藻
天子以球玉士喪禮注引作天子以璆玉是球與
璆同也荀子哀公篇繆繆肫肫注云繆當作膠相
加之說繆繆與膠通也後漢書張衡傳繆天道其
焉如注云繆求也廣雅釋詁三練求也是繆與練
音近義通也

虞庠在國之四郊○注云虞庠亦小學也周立小學於
四郊周之小學爲有虞氏之庠制是以各庠云其立鄉

學亦如之

案孔氏正義本經注四郊皆作西郊非也祭義曰天子設四學當入學而太子齒注云四學謂周四郊之虞庠也孔氏正義曰皇氏云四郊虞庠以爲四郊皆有虞庠據祭義注卽用王制爲說則二說宜相符合皇侃云四郊虞庠是皇本作四郊不誤北史劉芳傳芳表曰爰暨周室學蓋有六師氏居內大學在國四小在郊禮記云周人養庠老於虞庠虞庠在國之四郊禮又云天子設四學當入學而太子齒注云四學周四郊之虞庠也大戴禮保傳篇云帝入東學尚親

而貴仁帝入南學尚齒而貴信帝入西學尚賢而貴
德帝入北學尚貴而尊爵帝入大學承師而問道周
之五學於此彌彰案鄭注學記周則六學是劉芳本
作四郊不誤也芳又曰案王肅注云天子四郊有學
去都五十里考之鄭氏不云遠近是王肅本亦作四
郊不誤也孔氏禮記本主制經注並譌四郊爲西郊
故於祭義注之明析者亦傳會而不得其解賈氏儀禮疏引禮記經注亦誤至大戴禮所言天子親視郊學於經可
徵者文王世子凡語于郊者必取賢斂才焉注語謂
論說於郊學又曰於成均以及取爵於上尊也注董

仲舒曰五帝名大學曰成均則虞庠近是也天子飲
酒於虞庠則郊人亦得酌於上尊以相旅此天子視
郊學之事與大戴禮帝入東學云云相應若文王世
子注云周立三代之學鄉射禮注云周立四代之學
於國此皆指大學而言與祭義四學之在郊者異而
孔氏正義乃以周學殷學夏學虞學釋祭義之四學
過矣

詳見金壇段氏禮
記四郊小學疏證